KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 11.11.2005
KOM(2005) 566 endelig

2005/0223 (COD)

Forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING

om fremsendelse af data vedrørende landinger af fiskerivarer i medlemsstaterne

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

1) BAGGRUNDEN FOR FORSLAGET

- **Begrundelse og formål**

I henhold til den gældende fællesskabslovgivning baseret på Rådets forordning (EØF) nr. 1382/91 om fremsendelse af data vedrørende landinger af fiskerivarer i medlemsstaterne skal medlemsstaterne hver måned fremsende data til Kommissionen vedrørende mængden og værdien af de fiskerivarer, der landes i deres havne. En analyse af de metoder, som de nationale myndigheder anvender til at indsamle og bearbejde dataene, og af Kommissionens brug af disse data har vist, at det er muligt at foretage forbedringer, som vil begrænse medlemsstaternes arbejdsbyrde og gøre dataene mere anvendelige.

- **Generel baggrund**

Formålet med fællesskabslovgivningen om fiskeristatistik er at give fuldstændig national dækning i form af harmoniserede månedlige data om landinger af fiskerivarer som supplement til de data, der fremsendes om et mere begrænset antal fiskerivarer i udvalgte havne i henhold til Rådets forordning (EF) nr. 104/2000 om den fælles markedsordning for fiskerivarer og akvakulturprodukter.

- **Gældende bestemmelser på det område, som forslaget vedrører**

Forslaget har til formål at forbedre og erstatte den gældende fællesskabslovgivning, og Rådets forordning (EØF) nr.1382/91 bør derfor ophæves.

- **Overensstemmelse med andre EU-politikker og -mål**

Ikke relevant.

2) HØRING AF INTERESSEREDE PARTER OG KONSEKVENSANALYSE

- **Høring af interesserede parter**

Høringsmetoder, hovedmålgrupper og respondenternes overordnede profil

Medlemsstaternes fiskeristatistikere har fået forelagt og drøftet et arbejdspapir med de tekniske elementer i forslaget.

Sammenfatning af svarene og af, hvordan der er taget hensyn til dem

Arbejdspapiret blev enstemmigt godkendt af medlemsstaternes fiskeristatistikere, idet der kun blev foretaget en række mindre redaktionelle ændringer.

- **Ekspertbistand**

Relevante videnskabelige områder/eksperter

Medlemsstaternes repræsentanter på møderne i Eurostats arbejdsgruppe "Fiskeristatistik" var eksperter med viden om den nuværende lovgivning og med

ekspertise inden for de nationale systemer til indsamling og bearbejdning af fiskeristatistik.

Anvendt metodologi

Åbne drøftelser mellem eksperterne på møderne i arbejdsgruppen "Fiskeristatistik".

Væsentligste organer/eksperter, der er blevet hørt

Eksperterne kom fra medlemsstaternes fiskeriministerier og/eller medlemsstaternes statistiske kontorer.

Sammendrag af rådgivning, der er modtaget og anvendt

Det har ikke været anført, at der skulle eksistere potentielt alvorlige risici med uoprettelige konsekvenser.

Da forslaget er en forenkling af den nuværende lovgivning, er der ikke blevet peget på nogen risici.

Tiltag til at gøre ekspertrådgivningen offentlig tilgængelig

Resultaterne af eksperternes drøftelser fremgår af referaterne af møderne i arbejdsgruppen "Fiskeristatistik".

- **Konsekvensanalyse**

Da forslaget er en forenkling af den nuværende lovgivning, blev det anset for unødvendigt med en konsekvensanalyse.

Da forslaget er en ændring og forenkling af den nuværende lovgivning, anses det ikke for hensigtsmæssigt at gennemføre en informationskampagne eller at indføre finansielle incitamenter.

3) FORSLAGETS RETLIGE ASPEKTER

- **Resumé af forslaget**

Formålet med forordningen er at sikre, at medlemsstaterne fremsender harmoniserede data om mængden og værdien af landinger af fiskerivarer på deres område. Dataene skal bruges til analyser af markedet for fiskerivarer og til mere generelle økonomiske analyser af situationen i fiskerierhvervet. Forordningen adskiller sig fra den nuværende lovgivning i tre henseender. For det første skal der fremsendes data en gang om året frem for en gang om måneden. De månedlige data, der blev fremsendt indtil seks måneder efter referencemåneden, har vist sig at være af begrænset nytte i forbindelse med den daglige forvaltning af markedet, mens årlige data kan anvendes til mellem- og langsigtede analyser af markedet. At der kun skal fremsendes data en gang om året, begrænser også arbejdsbyrden for de nationale myndigheder, der skal fremsende dataene. For det andet skal dataene opdeles efter de landende fiskerfartøjers flag (eller nationalitet), mens den nuværende lovgivning kræver, at dataene grupperes efter fællesskabsfartøjer, EFTA-fartøjer og andre fartøjer. Ændringen vil give mulighed for mere detaljerede analyser af dataene og ikke i væsentlig grad øge arbejdsbyrden for de

nationale myndigheder, som allerede nu indsamler dataene på dette detaljeringsniveau. Hvis fiskerisektorens struktur skulle medføre vanskeligheder for de nationale myndigheder, der er ude af proportion med sektorens betydning, giver forordningen endelig mulighed for en mere fleksibel anvendelse af stikprøver til vurdering af de samlede landinger. De nationale myndigheder vil kunne anvende passende stikprøveteknikker ved indsamlingen af data, hvis de giver en begrundelse herfor og i en metodologisk rapport analyserer kvaliteten af de data, der fremkommer.

- **Retsgrundlag**

Traktatens artikel 285 er retsgrundlaget for EF-statistikker. Rådet vedtager efter den fælles beslutningsprocedure de foranstaltninger til udarbejdelse af statistikker, der er nødvendige, for at Fællesskabet kan udøve sin virksomhed. Ifølge denne artikel skal udarbejdelsen af statistikkerne være karakteriseret ved upartiskhed, pålidelighed, objektivitet, videnskabelig uafhængighed, omkostningseffektivitet og fortrolighed af de statistiske oplysninger.

- **Subsidiaritetsprincippet**

Subsidiaritetsprincippet finder anvendelse, idet forslaget ikke hører under Fællesskabets enekompetence.

Målene med forslaget kan ikke i tilstrækkelig grad opfyldes af medlemsstaterne af følgende årsager.

Medlemsstaterne vil ikke individuelt kunne tilvejebringe sammenlignelige statistikker, der er nødvendige for at udforme og overvåge en retfærdig og effektiv fællesskabspolitik vedrørende den fælles markedsordning for fiskerivarer og akvakulturprodukter. Den voksende betydning af denne sektor betyder, at medlemsstaterne har brug for pålidelige og sammenlignelige statistikker. Handler medlemsstaterne på egen hånd uden koordinering og harmonisering på EU-plan, vil deres indsats ikke være tilstrækkelig effektiv til at opfylde dette behov. I overensstemmelse med subsidiaritetsprincippet i EF-traktatens artikel 5 kan målsætningen for den foreslåede forordning, nemlig systematisk fremsendelse af data om landinger af fiskerivarer med henblik på udarbejdelse af harmoniserede fællesskabsstatistikker, ikke i tilstrækkelig grad opfyldes af medlemsstaterne individuelt og kan derfor bedre gennemføres på fællesskabsplan.

Medlemsstaterne indsamler erfaringsmæssigt data om mængden og værdien af landingerne, men anvender forskellige begreber og definitioner, hvilket medfører, at dataene ikke er sammenlignelige på EU-plan, og at de derfor bliver langt mindre anvendelige i forbindelse med forvaltningen af markedet for fiskerivarer.

Målene med forslaget kan bedre nås med en indsats på fællesskabsplan af følgende årsager.

I henhold til forordningen skal dataene koordineres og harmoniseres på EU-plan, og de nationale myndigheder skal indsende rapporter om den metodologi, der er anvendt ved indsamlingen og bearbejdningen af dataene. På grundlag af disse rapporter vil indholdet og kvaliteten af de fremsendte data blive vurderet af arbejdsgruppen "Fiskeristatistik" under Den Stående Landbrugsstatistiske Komité. Når de

metodologiske rapporter er blevet godkendt, kan de nationale myndigheder anvende de teknikker til indsamling af data, som er mest velegnede, når der tages hensyn til fiskeristrukturen på deres område.

Kommissionen er bedst egnet til at organisere indsamlingen af EF-statistikker, mens medlemsstaterne har kompetence til at organisere og administrere de nationale statistiske systemer. I henhold til Rådets forordning (EF) nr. 322/97 af 17. februar 1997 om EF-statistikker, skal principperne for EF-statistikker bl.a. være upartiskhed og statistisk fortrolighed. Upartiskhed indebærer, at alle brugere skal have adgang til statistikkerne inden for så kort tid som muligt. Dette forudsætter, at data, der af nationale myndigheder og Kommissionen anvendes til udarbejdelse af EF-statistikker, betragtes som fortrolige, hvis de giver mulighed for direkte eller indirekte identifikation af statistiske enheder og derved afslører individuelle oplysninger. De nationale myndigheder skal indsende metodologiske rapporter, som gennemgås af arbejdsgruppen "Fiskeristatistik", med henblik på en vurdering af kvaliteten af de nationale systemer til indsamling og bearbejdning af dataene.

Fællesskabsmarkedet for fiskerivarer skal analyseres på EU-plan under anvendelse af harmoniserede og sammenlignelige nationale data.

Forslaget er derfor i overensstemmelse med subsidiaritetsprincippet.

- **Proportionalitetsprincippet**

Forslaget er i overensstemmelse med proportionalitetsprincippet af følgende grunde.

Der er som bekendt store forskelle i fiskerierhvervets struktur i medlemsstaterne og derfor også i de opgaver, som de nationale myndigheder skal udføre i forbindelse med indsamling og bearbejdning af data om mængden og værdien af landinger af fiskerivarer. De nationale myndigheder kan derfor anvende de teknikker til indsamling af data, der er mest velegnede, når der tages hensyn til fiskerisektorens struktur, og som svarer til sektorens betydning. I overensstemmelse med proportionalitetsprincippet går forordningen ikke ud over det, der er nødvendigt for at nå dette mål.

Den finansielle og administrative byrde for de nationale myndigheder vil ikke blive større, end den er med den nuværende lovgivning. At der skal ske årlig frem for månedlig fremsendelse af data, og at der bliver mulighed for i højere grad at anvende stikprøver, vil begrænse byrden.

- **Reguleringsmiddel/-form**

Foreslået middel: forordning.

Andre midler vil ikke være hensigtsmæssige af følgende grunde.

Valget af retsakttype udstedt af Europa-Parlamentet/Rådet afhænger af de lovgivningsmæssige mål. Databehovene på europæisk plan har resulteret i, at der til EF-statistikker primært anvendes forordninger frem for direktiver som grundretsakter. Forordningen er at foretrække, fordi der herved indføres samme lovgivning i hele Fællesskabet, således at medlemsstaterne ikke har beføjelser til kun at anvende bestemmelserne i et vist omfang eller selektivt. Den gælder umiddelbart, hvilket

betyder, at den ikke skal gennemføres i national ret. Direktiver, som sigter mod harmonisering af nationale lovgivninger, er derimod ganske vist bindende for medlemsstaterne med hensyn til deres mål, men det er op til de nationale myndigheder at vælge form og metoder til at nå målet, som man er nået til enighed om på fællesskabsplan. Direktiver skal gennemføres i national ret. Anvendelse af en forordning er i overensstemmelse med andre retsakter om statistik, som er vedtaget siden 1997.

4) BUDGETMÆSSIGE KONSEKVENSER

Forslaget har ingen virkninger for Fællesskabets budget.

5) YDERLIGERE OPLYSNINGER

- **Simulering, pilotfase og overgangsperiode**

Der var eller vil være en overgangsperiode for forslaget.

- **Forenkling**

Forslaget indebærer forenkling af lovgivningen.

I henhold til den gældende fællesskabslovgivning skal medlemsstaterne hver måned fremsende data til Kommissionen vedrørende mængden og værdien af de fiskerivarer, der landes i deres havne. En analyse af de metoder, som de nationale myndigheder anvender til at indsamle og bearbejde dataene, og af Kommissionens brug af disse data har vist, at det er muligt at foretage forbedringer, som vil begrænse medlemsstaternes arbejdsbyrde og gøre dataene mere anvendelige. Forordningen adskiller sig fra den nuværende lovgivning. For det første skal der fremsendes data en gang om året frem for en gang om måneden. For det andet skal dataene opdeles efter de landende fiskerfartøjers flag (eller nationalitet), mens den nuværende lovgivning kræver, at dataene grupperes efter EU-fartøjer, EFTA-fartøjer og andre fartøjer. Ændringen vil give mulighed for mere detaljerede analyser af dataene og ikke i væsentlig grad øge arbejdsbyrden for de nationale myndigheder, som allerede nu indsamler dataene på dette detaljeringsniveau. Endelig giver forordningen mulighed for en mere fleksibel anvendelse af stikprøver til vurdering af de samlede landinger.

Forslaget indgår i Kommissionens arbejdsprogram med referencen 2004/ESTAT/010.

- **Ophævelse af gældende retsforskrifter**

Vedtagelsen af forslaget indebærer, at gældende lovgivning ophæves.

- **Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde**

Den foreslåede retsakt er relevant for EØS og bør derfor omfatte hele EØS-området.

2005/0223 (COD)

Forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING

om fremsendelse af data vedrørende landinger af fiskerivarer i medlemsstaterne

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 285, stk. 1,

under henvisning til forslag fra Kommissionen[1],

efter proceduren i traktatens artikel 251[2], og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 1382/91 af 21. maj 1991 om fremsendelse af data vedrørende landinger af fiskerivarer i medlemsstaterne[3] skal medlemsstaterne fremsende data vedrørende mængder og gennemsnitspriser for fiskerivarer, som landes på deres område.

(2) Erfaringerne har vist, at det ikke vil gå ud over analyserne af markedet for fiskerivarer og andre økonomiske analyser, hvis der kun fremsendes data i henhold til fællesskabslovgivningen årligt frem for månedligt.

(3) Det vil gavne analyserne, hvis dataene opdeles efter, hvilket flag de fartøjer, som lander fiskerivarer, sejler under.

(4) De rammer, der i forordning (EØF) nr. 1382/91 er sat for stikprøveundersøgelser i forbindelse med indsamling og bearbejdning af data, medfører en unødigt stor byrde for visse nationale myndigheder. For at forbedre systemet og gøre det enklere bør forordning (EØF) nr. 1382/91 erstattes af denne forordning.

(5) Målene for denne forordning, nemlig fastlæggelse af en fælles retlig ramme for systematisk udarbejdelse af fællesskabsstatistikker over landinger af fiskerivarer i medlemsstaterne, kan ikke i tilstrækkelig grad opfyldes på nationalt plan, men kan

---

1 EUT C [..] af [..], s. [..].
2 EUT C [..] af [..], s. [..].
3 EFT L 133 af 28.5.1991, s. 1. Senest ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1882/2003 (EUT L 284 af 31.10.2003, s. 1).

bedre gennemføres på fællesskabsplan; Fællesskabet kan derfor træffe foranstaltninger i overensstemmelse med subsidiaritetsprincippet, jf. traktatens artikel 5. I overensstemmelse med proportionalitetsprincippet, jf. nævnte artikel, går denne forordning ikke ud over, hvad der er nødvendigt for at nå disse mål.

(6) Rådets forordning (EF) nr. 322/97 af 17. februar 1997 om EF-statistikker[4] er referencerammen for statistikker inden for fiskeri. Særlig kræves det, at principperne om upartiskhed, pålidelighed, objektivitet, videnskabelig uafhængighed, omkostningseffektivitet og statistisk fortrolighed overholdes.

(7) Det er vigtigt at sikre en ensartet anvendelse af denne forordning, og at der i dette øjemed fastlægges en fællesskabsprocedure, som skal gøre det muligt inden for passende tidsfrister at fastsætte gennemførelsesbestemmelser og foretage de nødvendige tekniske tilpasninger.

(8) De nødvendige foranstaltninger til gennemførelse af denne forordning bør vedtages i overensstemmelse med Rådets afgørelse 1999/468/EF af 28. juni 1999 om fastsættelse af de nærmere vilkår for udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen[5] -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1
Definitioner

I denne forordning forstås ved:

1) "fællesskabsfartøjer": fartøjer, der fører en EF-medlemsstats flag, eller som er registreret i en EF-medlemsstat

2) "EFTA-fartøjer": fartøjer, der fører et EFTA-lands flag, eller som er registreret i et EFTA-land

3) "værdi pr. enhed":

   (a) værdien ved første salg i national valuta pr. ton eller

   (b) - for fiskerivarer, som ikke sælges straks – den skønsmæssige gennemsnitspris pr. ton i national valuta fastsat ved en passende metode.

Artikel 2
Medlemsstaternes forpligtelser

1. Hver medlemsstat fremsender hvert år til Kommissionen statistikker over landinger af fiskerivarer på dens område foretaget af fællesskabs- og EFTA-fartøjer ("de statistiske data").

---

[4] EFT L 52 af 22.2.1997, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1882/2003 (EUT L 284 af 31.10.2003, s. 1).

[5] EFT L 184 af 17.7.1999, s. 23.

2. Ved anvendelsen af denne forordning anses følgende fiskerivarer for at være landet på den indberettende medlemsstats område:

   a) fiskerivarer, der landes af fiskerfartøjer eller andre fartøjer tilhørende fiskerflåden i nationale havne

   b) fiskerivarer, der landes af den indberettende medlemsstats fartøjer i ikke-EF-havne, og som er omfattet af T2M-dokumentet, der er knyttet som bilag til Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 af 2. juli 1993 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 om indførelse af en EF-toldkodeks.

Artikel 3
Bearbejdning af statistikkerne

1. De statistiske data skal omfatte de samlede landinger på medlemsstatens område.

2. Der kan anvendes stikprøver, hvis en totaltælling på grund af strukturen af en bestemt sektor inden for en medlemsstats fiskeri for de nationale myndigheder ville medføre vanskeligheder, der er ude af proportion med den pågældende sektors betydning.

Artikel 4
Data

De statistiske data skal vedrøre de samlede mængder og værdien pr. enhed af de fiskerivarer, der landes i referencekalenderåret.

De variabler, for hvilke der skal fremsendes statistiske data, definitionerne af dem og de relevante nomenklaturer fremgår af bilag II, III og IV.

Artikel 5
Fremsendelse af statistiske data

Medlemsstaterne fremsender de statistiske data til Kommissionen hvert år i overensstemmelse med det format, der er angivet i bilag I, og under anvendelse af de koder, der er angivet i bilag II, III og IV.

De statistiske data fremsendes inden seks måneder efter udgangen af referenceåret.

Artikel 6
Metodologi

1. Inden 12 måneder efter denne forordnings ikrafttrædelse fremsender hver medlemsstat en detaljeret metodologisk rapport til Kommissionen med en beskrivelse af, hvordan dataene er blevet indsamlet, og hvordan statistikkerne er blevet bearbejdet. Rapporten skal indeholde nærmere oplysninger om eventuelle stikprøveteknikker og en vurdering af kvaliteten af de skøn, der er blevet udarbejdet på grundlag heraf.

2. Kommissionen gennemgår rapporterne og forelægger sine konklusioner for den relevante arbejdsgruppe under Den Stående Landbrugsstatistiske Komité.

3. Medlemsstaterne underretter Kommissionen om eventuelle ændringer i de oplysninger, der er omhandlet i stk. 1, inden 3 måneder efter indførelsen af dem. De fremsender også til Kommissionen nærmere oplysninger om eventuelle grundlæggende ændringer i de anvendte indsamlingsmetoder.

Artikel 7
Overgangsperiode

Med henblik på gennemførelsen af denne forordning kan medlemsstaterne efter proceduren i artikel 9, stk. 2, indrømmes overgangsperioder på ikke over tre år fra forordningens ikrafttrædelse.

Artikel 8
Dispensation

1. Hvis en bestemt sektor inden for en medlemsstats fiskeriindustri ikke kan indgå i statistikkerne, uden at det for de nationale myndigheder medfører vanskeligheder, der er ude af proportion med sektorens betydning, kan der efter proceduren i artikel 9, stk. 2, gives dispensation, hvorefter medlemsstaten kan undlade at medtage data for den pågældende sektor i de nationale data, der fremsendes.

2. Medlemsstaterne skal til støtte for ansøgninger om dispensation fremsende en rapport til Kommissionen om de problemer, det har givet at anvende denne forordning på de samlede landinger på deres område.

Artikel 9
Udvalgsprocedure

1. Kommissionen bistås af Den Stående Landbrugsstatistiske Komité, der er nedsat ved artikel l i Rådets afgørelse 72/279/EØF[6].

2. Når der henvises til dette stykke, anvendes artikel 4 og 7 i afgørelse 1999/468/EF i overensstemmelse med samme afgørelses artikel 8.

   Det tidsrum, der nævnes i artikel 4, stk. 3, i afgørelse 1999/468/EF, fastsættes til tre måneder.

3. Udvalget vedtager selv sin forretningsorden.

Artikel 10
Ophævelse

Forordning (EØF) nr. 1382/91 ophæves.

---

[6] EFT L 179 af 7.8.1972, s. 1.

Artikel 11

Ikrafttrædelse

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den .

På Europa-Parlamentets vegne	*På Rådets vegne*
Formand	*Formand*

BILAG I

De fremsendte datas format

Datafilformat

Dataene skal fremsendes i en fil, hvor hver post indeholder de nedenfor anførte felter. Felterne skal adskilles af et komma (",").

Felt	Bemærkning	Bilag
Referenceår	4 cifre (f.eks. 2003)	
Indberettende land	Alfa-3-kode	Bilag II
Art eller gruppe af arter	International alfa-3-kode*	-
Flagstat	Alfa-3-kode	Bilag II
Behandlingsgrad		Bilag III
Anvendelse		Bilag IV
Mængde	Ton landet (oprundet til én decimal)	
Værdi pr. enhed	National valuta pr. ton	

* En fuldstændig liste over internationale alfa-3-artskoder findes i FAO's ASFIS-liste (http://www.fao.org/fi/statist/fisoft/asfis/asfis.asp)

Mængder på under 50 kg landet vægt registreres som "0,0".

Tekniske tilpasninger af dette bilag fastlægges efter proceduren i artikel 9, stk. 2.

BILAG II

Landekoder

Land	Kode
Østrig	AUT
Belgien	BEL
Cypern	CYP
Tjekkiet	CZE
Tyskland	DEU
Danmark	DNK
Spanien	ESP
Estland	EST
Finland	FIN
Frankrig	FRA
Det Forenede Kongerige	GBR
Grækenland	GRC
Ungarn	HUN
Irland	IRL
Italien	ITA
Litauen	LTU
Letland	LVA
Luxembourg	LUX
Malta	MLT
Nederlandene	NLD
Polen	POL
Portugal	PRT
Slovakiet	SVK

Slovenien	SVN
Sverige	SWE
Island	ISL
Norge	NOR
Andre	OTH

Tekniske tilpasninger af dette bilag fastlægges efter proceduren i artikel 9, stk. 2.

BILAG III
Koder for behandlingsgrad

Del A
Liste

Behandlingsgrad	Kode
Frisk (ikke specificeret)	10
Frisk (hele fisk)	11
Frisk (renset for indvolde)	12
Frisk (haler)	13
Frisk (fileter)	14
Frisk (renset for indvolde, uden hoved)	16
Frisk (flået og tørret)	17
Frisk (levende)	18
Frisk (andet)	19
Frosset (ikke specificeret)	20
Frosset (hele fisk)	21
Frosset (renset for indvolde)	22
Frosset (haler)	23
Frosset (fileter)	24
Frosset (ufileteret)	25
Frosset (renset for indvolde, uden hoved)	26
Frosset (renset)	27
Frosset (ikke renset)	28
Frosset (andet)	29
Saltet (ikke specificeret)	30
Saltet (hele fisk)	31

Saltet (renset for indvolde)	32
Saltet (fileter)	34
Saltet (renset for indvolde, uden hoved)	36
Saltet (andet)	39
Røget	40
Kogt	50
Kogt (frosset og pakket)	60
Tørret (ikke specificeret)	70
Tørret (hele fisk)	71
Tørret (renset for indvolde)	72
Tørret (fileter)	74
Tørret (renset for indvolde, uden hoved)	76
Tørret (andet)	79
Hel (ikke specificeret)	91
Kløer	80
Rogn	85
Behandlingsgrad ukendt	99

Del B
Bemærkninger

1. Filet: Det stykke kød, der udskæres parallelt med fiskens rygrad og består af fiskens højre eller venstre side, forudsat at hoved, indvolde, finner (ryg-, gat-, hale-, bug- og brystfinner) og ben (ryghvirvler eller stor rygrad, bug- eller ribben, bronkier eller stigbøjler osv.) er fjernet og de to sider ikke hænger sammen f.eks. i ryggen eller bugen.

2. Hel fisk: Fisk, der ikke er renset for indvolde.

3. Renset: Anvendes i forbindelse med tiarmede blæksprutter om blæksprutter, hvor fangarme, hoved og indvolde er fjernet.

4. Frosset fisk: Fisk, der er frosset for at bevare dens egenskaber. Temperaturen sænkes til -18 ^{o}C eller derunder og holdes på -18 ^{o}C eller derunder.

5. Frisk fisk: Fisk, som ikke er forarbejdet til konserves, saltet eller frosset, og som ikke har undergået anden behandling end køling. Fisken foreligger som regel hel eller renset for indvolde.

6. Saltet fisk: Fisk, ofte renset for indvolde og uden hoved, som opbevares i salt eller saltlage.

Tekniske tilpasninger af dette bilag fastlægges efter proceduren i artikel 9, stk. 2.

BILAG IV

Koder for fiskerivarernes anvendelse

Del A
Liste

Anvendelse	Kode
Konsum	1
Industriel anvendelse	2
Trukket tilbage fra markedet	3
Agn	4
Foder	5
Affald	6
Anvendelse ukendt	9

Del B
Bemærkninger

1. Konsum: Omfatter alle fiskerivarer, der ved første salg sælges til konsum eller landes til konsum i henhold til kontrakt eller anden aftale. Undtaget er mængder, der var bestemt til konsum, men som på tidspunktet for det første salg på grund af markedsforhold, hygiejnebestemmelser eller af lignende årsager trækkes tilbage fra markedet for konsum.

2. Industriel anvendelse: Omfatter alle fiskerivarer, der landes specielt med henblik på forarbejdning til fiskemel og fiskeolie til foderbrug, og mængder, der, selv om de oprindeligt var bestemt til konsum, ikke sælges til dette formål ved første salg.

Tekniske tilpasninger af dette bilag fastlægges efter proceduren i artikel 9, stk. 2.